

**Zeitschrift:** Schweizerdeutsch : Zeitschrift für Sprache in der deutschen Schweiz  
**Herausgeber:** Verein Schweizerdeutsch  
**Band:** 17 (2009)  
**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Zeitschrift für Sprache in der deutschen Schweiz 17. Jahrgang Nummer 2 / 2009

### INHALT

<b>Zu dieser Zeitschrift</b> .....	<b>2</b>
<b>Wie schweizerisch darf des Deutschschweizers Hochdeutsch klingen?</b> .....	<b>3</b>
Manuela Guntern	
<b>Zuger Ortsnamen</b> .....	<b>7</b>
Ruedi Schwarzenbach	
<b>Namenstreit im Thurgau</b> .....	<b>11</b>
<b>“Murder by Dialect”</b> .....	<b>13</b>
Stephan Frech	
<b>Bei den Seelenen. Eine Wanderung mit Tim Krohn in den Glarner Alpen</b> .....	<b>17</b>
Sieglinde Geisel	
<b>Mundart im Kindergarten. Ein Aufruf</b> .....	<b>21</b>
<b>Buchbesprechungen</b> .....	<b>22</b>
Barbara Traber, Härzchlopfe u weichi Chnöi Viktor Schobinger, Di Grooss Revoluzioon	
<b>Pennsylvaanisch-Deitsch</b> .....	<b>25</b>
Gabriele Bruckmann	
<b>iliadlanäsch. Zürichdeutsch schreiben</b> .....	<b>26</b>
Viktor Schobinger	
<b>Im Gespräch</b> .....	<b>20</b>
<b>Schon gesehen? Gehört? Gelesen?</b> .....	<b>29</b>
<b>Das Kreuzworträtsel</b> .....	<b>30</b>
<b>Wortgeschichten</b> .....	<b>31</b>

### IMPRESSUM

**SCHWEIZERDEUTSCH** setzt die Zeitschrift «Mundart. Forum des Vereins Schweizerdeutsch» fort.

#### Herausgeber

Verein Schweizerdeutsch, Postfach 111, 8460 Marthalen

#### Redaktionskommission

Helen Christen (hc.)

Beat Dittli (bd.)

Stephan Frech (fr.)

Alfred Vogel (av.)

Ruedi Schwarzenbach (rs.)

#### Redaktion

Redaktion SchweizerDeutsch

Ruedi Schwarzenbach

Seestrasse 610, 8706 Meilen

Telefon 044 923 09 39

Mail: ruedi.schwarzenbach@swissonline.ch

Erscheint dreimal jährlich

Einzelheft 9 Franken

Jahresabonnement 27 Franken

Postkonto 80-11147-6

#### Vertrieb, Abonnemente, Probehefte:

Susanne Rufener

Hertigässli 49, 3800 Matten

Telefon 033 822 46 49

Anzeigen: auf Anfrage bei der Redaktion

Layoutkonzept: Guido Widmer, Zürich

Druck: Druckerei W. Haderer, Unterengstringen